

„Слушая повѣсть твою.“ 11. „Seit mir dein Lebenslauf kund.“

Andantino. ♩ = 56.

Canto.



Слуша_я повѣсти твою, по_любилъ_я те_бя, мо_я радость!
Seit mir dein Lebenslauf kund, hab'ich lieben gelernt dich, du Hol - de!

Andantino. ♩ = 56.

Piano.

*poco riten.*

Видѣно тво_е - ю я жить,
Ha - be dein Le - ben ge - lebt

и слеза_ми тво_и - ми я пла - каль;
und die Thränen, die du weinst, vergos - sen,

a tempo

мыслен_но вмѣстѣ съ то_бой
hab' in Ge - dan - ken mit dir

про_страдать я ми_нувші_е го - ды,
die ver - flos - se - nen Jah - re durch - lit - ten,

все пе-ре-чувствовалъ въ тебѣ то-бой и печаль и на-деж-ды
ha-be gemein-sam em-pfunden mit dir: all' dein Leid, all' dein Hof-fen.

p
 Мно-го-е боль-но мнѣ бы-ло, во многомъ те-бѣ у-пре-кнулъ я;
Vie-les be-rühr-te mich schmerzlich, und Man-ches hast selbst du ver-schul-det;

pp

но по-за-быть не хо-чу ни о-ши-бокъ тво-ихъ, ни стра-
je-doch ver-ges-sen will ich's nie, was du fehl-test und wie du ge-

mf *f*

да-ни; до-ро-ги мнѣ тво-и сло-ва, и до-ро-го каж-до-е
gun-gen. Theu-er sind mir dei-ne Zä-h-ren, und theuer dein kör-per-liches

mf *p*

сло - во! *Wört-lein!* *mf* Бѣд - но - е пи - жу вѣ те - бѣ я дѣ - тя, безъ от - ца, безъ о - по - ры;
Se - he in dir ein be - klagenswerth Kind, oh - ne Va - ter noch Stüt - ze;

ра - но по - зна - ла ты го - ре, об - манъ и лю - дско - е зло - сло - вѣ,
früh ward dir Kummer be - schie - den, durch Falschheit und Tü - che der Men - schen.

ра - но подъ тя - же - стью бѣдъ тво - и пре - ло - ми - ли - ся си - лы!
Un - ter des Miss - geschicks Last sind früh dir die Kräf - te ge - bro - chen!

Бѣд - но - е ты до - ре - вѣ - ло, по - ник - ше - е до - лу го - лов - кою!
Bist wie ein Bäumlein, das tief sein Köpf - chen zur Er - de ge - neigt hält!

ff **Rochissimo meno mosso.**

Ты при-сло-ни-ся ко мнѣ, де-ре-вцо, къ зе-ле-но-му вя-зу:
Lehn' dich vertraulich an mich, kleiner Baum, die kräf-ti-ge Ul-me;

p

ten.

ты при-сло-ни-ся ко мнѣ, я сто-ю на-деж-но и
Lehn' dich vertraulich an mich, denn ich steh' ver-lüss-lich und

p

проч-но!
sé cher!

f

mf